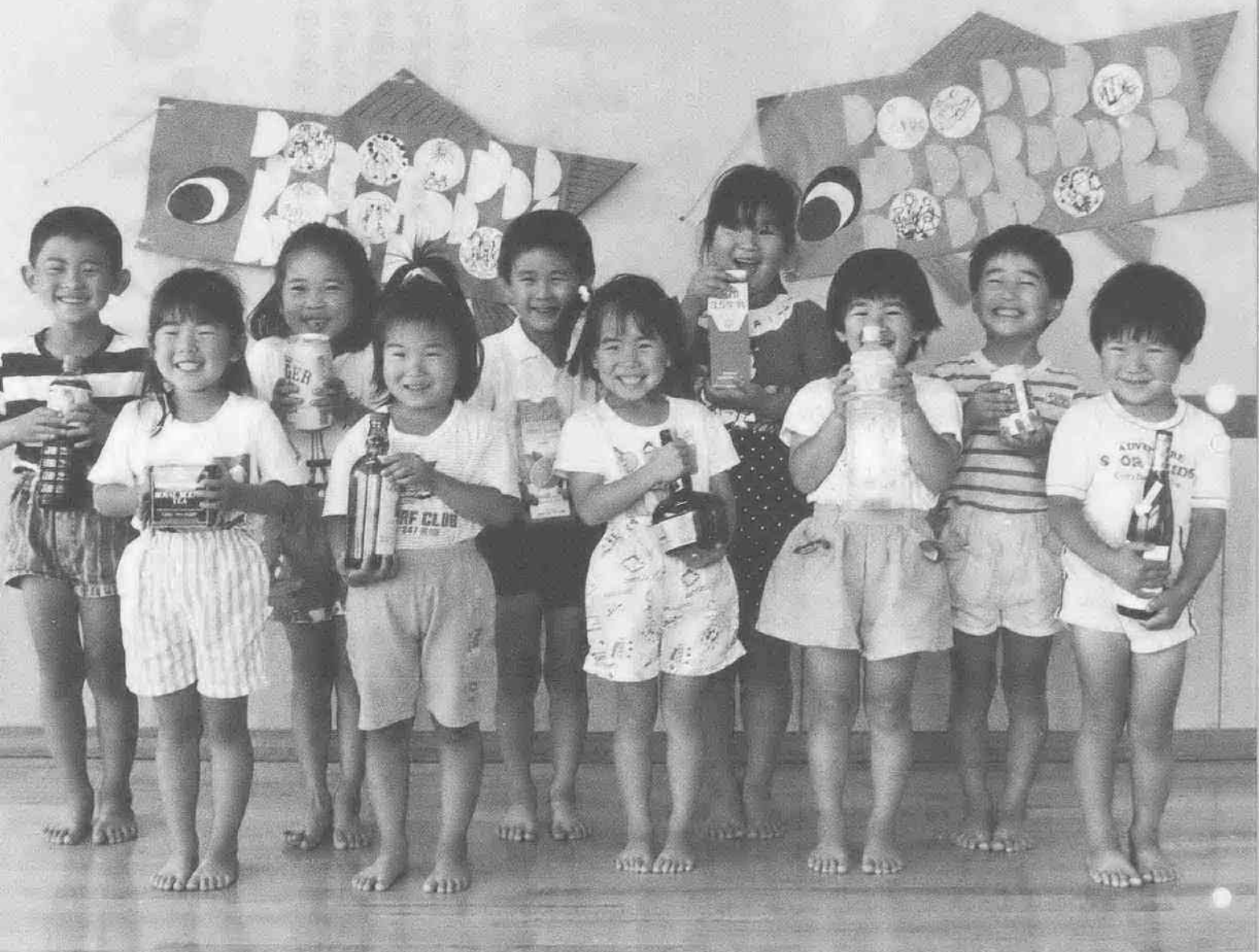


■分別とリサイクル	2
■市営プール、県営水上公園の利用案内	8
■国民年金の保険料免除制度	8
■合併処理浄化槽に補助金	9
■幼稚園の保育料などの一部補助	9
■表通り裏通り まちのアート見つけた!	14

分ければ、みんな使えるね (霞ヶ関保育園さくら組)



川越市役所は、4月から毎週土曜日が休みになりました。

\*戸籍関係(出生・死亡・婚姻など)の届け出は、本庁舎地下1階の当直室で受け付けています。

# 分別とリサイクル 生まれ変わるために

たくさん生物が住んでいる地球は、決して人間だけのものではありません。ほかの生物のことがわからない人間が、そのことに気づかないのは残念なことですが、人間が環境に及ぼす行為によって、たくさん生物が困っているのは事実です。そうした地球全体の問題を解決するため、私たちの生活から地球のことを考えない限り、人間は、みずからの住む場所を無くしてしまうことになってしまいうです。

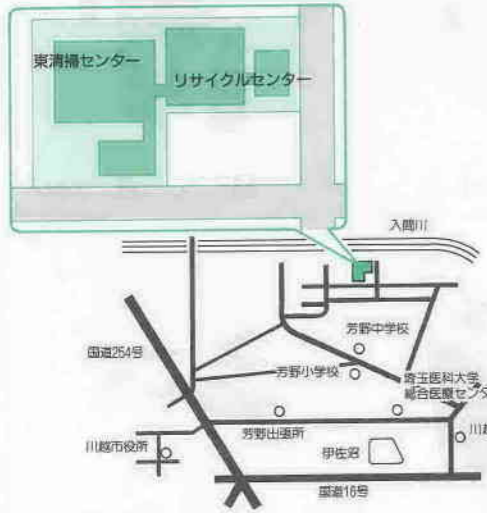


リサイクルセンターは、東清掃センター南側にあります。

生まれ変わるために・分別とリサイクル



びん・缶は、分別コンベアを流れ、機械と手作業で選別されます。前傾姿勢の手作業は、重労働。



## 川越市リサイクルセンター 6月1日から稼働

**リサイクルセンター概要**  
所在 芳野台2-8-18 (東清掃センター南側)  
☎23-8200  
構造 管理棟=鉄筋コンクリート造3階建  
工場棟=鉄骨造2階建  
面積 管理棟=延べ906平方メートル  
工場棟=延べ2,979平方メートル  
総工費 2,469,006,000円



使用できる家具、自転車などは修理して販売する予定。



ピットからコンベアに出され、危険物の混入を調べます。



すでにプロパンガスのボンベ(2キロ)が混入していたそうです。もしもこれがバクハツしたら、せつかくの施設が壊れてしまいますし、たいへん危険です。こわい。リサイクルセンターの所長さんも「しっかり分けてください」と言っていました。



地球全体が、ひとつの生き物なんです。

## 大きな循環の中で

健全な自然の循環が行われているとき、資源と環境は良好な状態にあるといえます。この保全には、資源の計画的な利用と廃棄物の適切な処理があげられ、そのためには分別とリサイクルが大切であるといわれます。両者には密接な関係があり、リサイクルは分別によって始まることも見逃せません。

使えるものか、使えないものか。資源となるか、ならないか。材質は何か。捨てないで生かす方法を考えてください。リサイクルできるものは、手を離れるときにそれが生きる方向へ向ける。そんな思いやりがあるとリサイクルは、もっと進みます。リサイクルが資源を生むなら、資源を持たないといわれる日本にも相当の潜在資源があることになるのかもしれない。そして、資源にならない場合に初めて廃棄物として処理され、自然の循環からはずれるのです。

## リサイクルセンター

川越市の分別とリサイクルの事業のひとつとして、六月一日から川越市リサイクルセンターが稼働を始めました。同センターは、これまで西清掃センターで行われていた資源の活用と廃棄物の減量を図る分別処理に加え、市レベルでは吹田市(大阪府)に次いで全国で二番目という再生品を展示・販売する施設をあわせ持つものです。

このリサイクルセンターで行われるリサイクルは、再資源と再利用の二つ。再資源リサイクルとしては、「びん・缶」と「不燃物」の処理ラインがあります。びん・缶ラインでは、磁力と手作業によってスチール缶、アルミニウム缶、びん(色別)に分けられます。また、不燃物ラインでは、主に磁力と風力を用いた選別により、鉄、アルミニウム、可燃物、不燃物に分けられます。再利用リサイクルとしては、搬入された家具や自転車などのうち再生利用できるものを修理して展示。希望する方に販売したり、市内のリサイクルボランティアなどと協力して交換を促したりなど、市民と連携したリサイクル事業を進めていきます。

これらの処理とあわせてリサイクルセンターでは、家庭で不要になった粗大物の引き取りの電話申し込みを受け付けます(☎23-8200)。引き取りには、ものによって定められた料金がかかります。また、びん・缶、燃えない不燃物、大きな不燃物の自己搬入を受け付けています。こちらは重さによって定められた料金がかかります。

**受付時間**  
午前8時40分～11時50分・午後1時～3時  
土曜日・日曜日・祝日・休日は受け付けが休みとなります。



「ちきゅうをきれいにしてください」と書かれた手紙が入ったびん。差出人はわからない、どこから来たのかわからない。



上表の分け方は「やるならやらねば」の欄に一挙掲載しました。皆様のご協力をお願いします。



### 家庭で分けると

### 効き目があるって

五月十日(月)から十三日(木)まで、東京国際貿易センター(晴海)で行われた廃棄物処理展(株日報主催)では、廃棄物からリサイクルに移行するさまざまな企業の取り組みが紹介されました。プラスチックを油化還元する装置やびん・缶などを分別する機械などをテレビでご覧になった方も多いいと思います。しかし、これらの機械が働く実際の処理の現場は、展示場のような環境ではありません。機械自体は、すぐれた性能を持つものかもしれませんが、例えば、びん・缶などを分別する機械の実演では、汚れていないびんや缶が使われていたことが気になりました。

西清掃センター、リサイクルセンターの分別コンベアでは、びんや缶のほかにさまざまなものが重なり、結局は手作業に頼らざるをえないようです。もちろん、そうした分別はたいへんな仕事。せめて皆さんのご家庭から出されるときにきちんと分けられていれば、負担は少なく、作業は効率的になります。

材料としてリサイクルする基本は、それぞれの製品を材質ごとに分け、材料に近い形に戻すこと。そのために企業は、さまざまな機械の開発に取り組んでいます。もちろん行政がやるべきことは行政がしっかりやらなければなりません。しかし、家庭でできることは皆さんに行っていただくことが必要になっていきます。

### やるならやらねば

■粗大(自分で西清掃センターまたはリサイクルセンターに持って行くか、引き取りを

電話でリクエストする)

2 金属製のものは不燃、皮・ビニール製のもの

3 穴をあけてガスを抜き、不燃

4 周りが金属製のものも可燃

5 資源(集団回収または、びん・缶)

6 不燃

7 粗大

8 販売店または処理会社に依頼

9 水銀を含むものとして処理(収集日程表の

○の付いた不燃の目)

10 コンポストまたは可燃

11 網の部分は可燃、わくの部分は不燃

12 六〇cm以下なら可燃(しっかり束ねて)

13 粗大(使えるものならリサイクルも一考)

14 一辺が六〇cm以下なら可燃

15 不燃(使えるものならリサイクルも一考)

16 資源(中味は可燃)

17 不燃

18 16インチ以下は不燃、18インチ以上は粗大

19 不燃

20 可燃

21 可燃(テープが巻き着くと機械に支障がある

ので不燃に出さない)

22 不燃

23 石油を抜いて不燃

24 可燃(本物の砂は収集しません)

25 水銀を含むものとして処理

26 少量(4〜50g)なら布などにしみ込ませ

て可燃

27 ふたは不燃、びんは資源(びんを出すとき

は、なるべくきれいに洗ってください)

28 販売店または処理会社に依頼

29 不要であることを明記して不燃

30 購入した販売店に依頼

31 不燃

32 可燃(使いきったもの)



同じガラスでも、飲料・コーヒーなどのびんと、耐熱ガラス・化粧品

のびんなどでは、ガラスの組成が異なるそうです。前者は石灰ソーダガ

ラス、後者は結晶化ガラスなんですって。

生まれ変わるために、分別とリサイクル





びんには、洗って何回も使う「リターナブルびん」と、細かく砕いて新しいびんの材料（カレット）になる「ワンウェイびん」があります。

リサイクルびんが生まれ変わるには無色、茶、黒、緑・青の色に分けなければなりません。川越市の場合、資源として集められたびんは、西清掃センターまたはリサイクルセンターに運ばれ無色、茶、緑、その他に分けられます。

金属やビニールなどでできたふたは、混ざると品質が落ちてしまうため、びんのリサイクルに適していません。また、ガラスではあっても乳白色のびん・耐熱ガラス・蛍光管・鏡などのガラスはリサイクルびんのものとは異なるため、材料にすることはできません。

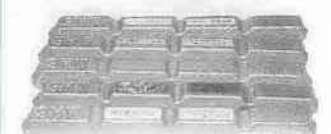
ビールびん、1.8リットルびんは、販売店に戻してください。



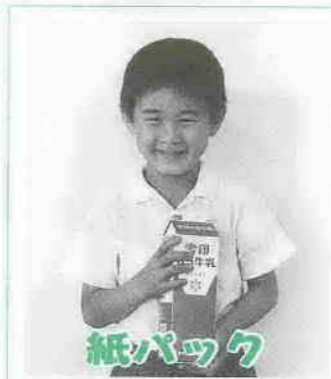
一年間に飲まれる缶入り飲料は、およそ307億缶（平成3年）。このうちおよそ3分の2がスチール缶、残りがアルミニウム缶です。

缶入り飲料の場合は缶の材質が、表示されていますが、表示がなくても磁石に付くのがスチール缶、付かないのがアルミニウム缶と分けることもできます。

資源の節約もさることながら、スチール缶を再生鋼板で作ると65パーセント、アルミニウム缶を再生地金で作ると97パーセントのエネルギー節約になります。飲料などの缶のほか、油・缶詰め・のりなどの缶も資源として回収しています。ご協力ください。

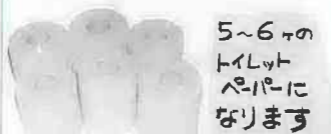
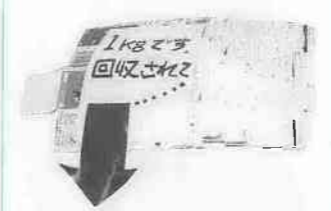


アルミ缶再生地金 (57缶が1kg)

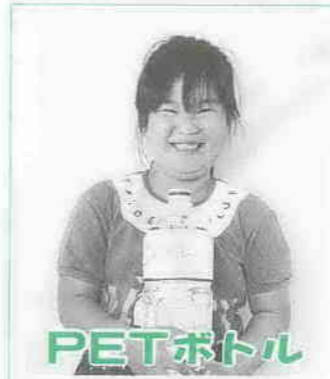


川越市では、平成3年度から集団回収の対象品目になった紙パック。初年度28,753キログラム、昨年度は62,572キログラムが回収されました。

一般に紙パック30枚（1キログラム）でトイレトペーパー5〜6個が作れるといわれています。



5〜6個のトイレトペーパーになります



PETボトルのPETは原料のポリエチレンテレフタレート（Polyethylene terephthalate）の略。軽くて丈夫なため、飲料、調味料、洗剤、化粧品などいろいろなものに使われ、その需要は年々伸びています。

回収、再利用についても研究が行われていますが、現在、川越市では焼却処理されています。PETボトルの原料であるPET樹脂は炭素、酸素、水素の3元素からできているため、完全燃焼させると有毒ガスを発生しないことが実証されています。ただし、金属のふたは、取りはずし、ふただけ集めて不燃物に出してください。



市の集団回収事業を利用すると報賞金が支払われるので、団体活動などに役立てることができます。おトクです。問い合わせ…環境整備課☎内線245

便利な容器。リサイクルするときには、よく分けてください。

### 暮らしの中の容器

器は、人類の文明・文化の起源のひとつといえるものかもしれません。縄文式土器以来現在に至るまで身近で便利なものから芸術的な工芸品まで、さまざまな器が作られ、それぞれ材質、形、大きさ、用途、個性に合わせて使い分けられます。こうして作られるときから異なる器は、リサイクルされるときも同じように異なります。

### 繰り返し使うと

生活用品には、人生のある時期だけ必要で、ほかには用いられることのないものも少なくありません。そうしたものは、その時期が終わると不用となって捨てられてしまいます。しかし、不用なものが使えないものというわけではありません。例えば、持ち主が変われば使えるものは、十分に生きるわけです。

「使ってくれる人がいるといい」「使えそうなものが捨てられていたりする」「少しでも環境のためになれば」など、いろいろな考えがフリーマーケットという形になりました。

会場にいると簡単に捨てていた物でも手放せなくなることもあるようです。リサイクルを考えると、商品価値のあるもののほうが、再利用されるわけですから、物を大切に使うことにもつながるといえるのかもしれませんが、使い古しには違いありませんが、大切に扱われたものほど買手にとっては、価値のあるものになるのではないのでしょうか。

### 地球にやさしく暮らす

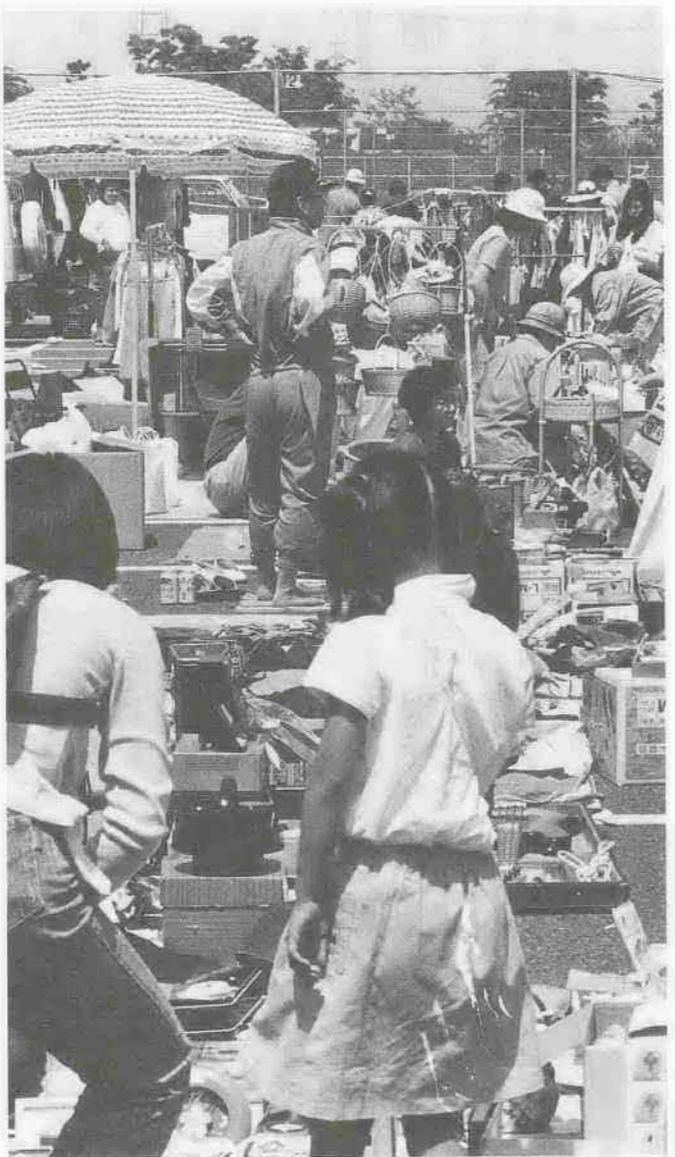
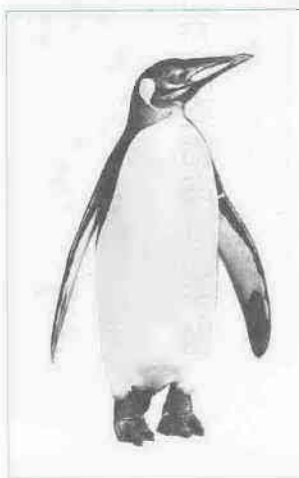
自然には、弱肉強食というおきてがありますが、連鎖関係が損なわれると、たとえ強者といえどもみずからの危機を招くことになりま。人間は、そんな愚かなことに陥っていないでしょうか。地球は、そこに住むものの共存の場。人間中心のおごりは、悲劇的な結末をもたらすことになりかねません。

生活から地球規模のこととなると漠然としてしましますが、人間社会の影響は、地球環境に及んでいます。オゾン層の破壊、森林破壊、地球温暖化、海面上昇、砂漠化、酸性雨などについては皆さんも少なからずご存じのことと思います。その中でも、南極上空のオゾンホールからの太陽の紫外線の影響により、南極周辺で暮らす生物に、直接、その兆候が現れているとの報告もあります。

ひとりひとりのことから環境の悪化を招いたとすると、ひとりひとりの力が改善に向けられれば大きな効果につながるのではないのでしょうか。私たちにとっての「リサイクル」とは、大きな自然の循環（サイクル）を止めないようにすることかもしれません。

### 懐み深いペンギンは、

差出人の書いてない手紙を人間に送ったらしい。それは、びんに入っている。



会場は、参加者がレジャー感覚でのんびり一日を過ごすといった様子。手芸品の販売やお茶を飲みながら会話の機会にもなるなど、出店者の交流の場にもなっています。こうしたマーケットの運営には、お弁当の包み紙や商品の空き箱などを放置する出店者へのモラルの啓発、駐車した車両を勝手に動かさないように徹底するなど、主催者のさまざまな苦勞があるようです。

## リサイクルは楽しみのひとつ



今から2年半ぐらい前に4人で始めました。フリーマーケット自体を紹介したかったのと捨てられなくてもいいものが捨てられているのを見て、「お店ごっこ」をしながら何とかしようと思いました。最近では、出店者もお客さんも慣れてきたようです。家庭の不用品を売る目的は利益ではなくリサイクル。遊びに来た友達が「楽しそうな雰囲気ややっているね」って言ってくれたのがうれしかったです。

### リサイクルを楽しむ会

偶数月の第2日曜日に実施  
城谷順子さん(43歳・今成)



うちは古いバイクの愛好会なので、これまでバイク部品については持ち寄って情報交換や売買をしていました。そんな会なのでリサイクルは得意。骨とうが趣味のメンバーがいたことと、バイク以外のものにまで広げた方が明るくなると思いい、フリーマーケットにしてみました。バイクというと危険とか騒音といった印象を持たれるので周囲から理解してもらえる形でできて成功だったと思います。

### 武蔵野旧車会

部品の情報交換から発展して  
朝倉勝一さん(49歳・古谷上)  
写真右から3番目



都内で行われているフリーマーケットに出かけ、自分たちでも始めてみようと思いました。最初は団地の中で行い、チラシなどで出店者を募りました。「あげるのも失礼かしら」と使えるものも捨ててしまっていたようですが、フリーマーケットは、気がねなくていいと思います。リサイクルが楽しくて、これまで何気なく売っていたものでも商品価値を高める工夫をするようになってきました。

### リサイクル自動車ポッポ

出店者が工夫してリサイクル  
須沢雅子さん(33歳・新宿3)  
写真右

# 6月27日・市営プール、7月3日・県営水上公園が開園

〈市営プール〉

初雁球場南側にある四基のプールが、皆さんをお待ちしています。

開園期間：六月二十六日(土)～七月十八日(日)毎週土・日曜日

七月二十日(火)～八月三十一日(火) 毎日(八月三日(火)を除く)

開園時間：午前十時～午後五時

※入場は午後四時まで。

料金(二時間)：大人二百円、高校生二百円、小・中学生五十円

▼ロッカー五十円

注意事項

天候不良などで、休園や時間短縮する場合もあります。

未就学児童は、二十歳以上の保護者(一人につき児童二人まで)が同伴してください。

呼び出しは、本人を直接電話口に呼ばれません。

開園時間

午前九時～午後五時(七月二十一日(水)～八月十六日(月)は午後六時まで)

料金：大人二百円、小(四歳～中学生)二百円

※駐留場(普通車)七十円

問い合わせ

公園管理事務所 ☎2213001

開園期間：七月三日(土)～九月五日(日)

# 障害者の福祉制度 3

障害福祉課 ☎内線874

## 障害を持たれる方に支給される手当

今回は、障害を乗り越えて明るい生活を送っていただくために支給されている、各種手当にスポットを当ててみましょう。

### 1 川越市在宅心身障害者手当

経済的、精神的負担の軽減を図るために支給されます。

対象：川越市に住所があり、身体障害者手帳1～3級か療育手帳

①Aを持つ方(施設に入所している方を除く)

手当額：月額一三、三九〇円

### 2 特別障害者手当

障害者の自立生活の基盤を確立するために支給されます。

対象：二十歳以上で、精神や身体

の重度障害により、日常生活において常時特別の介護を要する状態にある方(施設入所中の方や継続して三か月を超えて病院、診療所に入院している方を除く)

手当額：月額二四、六三〇円

### 3 障害児福祉手当

在宅の重度障害児に対する福祉措置の一つ。重度障害によって生じる特別な負担の軽減を図る一助として支給されます。

対象：二十歳未満で、精神や身体

障害者手帳1級

療育手帳A

身体障害者手帳2級

療育手帳B

身体障害者手帳3級

療育手帳C

このほか、身体に障害を有する児童を養育している方に支給される特別児童扶養手当、父親が重度の障害を持つか父親がいない十八歳未満の児童を育てている母親等に支給される児童扶養手当があります。

### 4 経過措置による福祉手当

従来の福祉手当の支給要件に該当せず、障害を理由とする年金も支給されない方に支給されます。

対象：制度改正時(昭和六十一年四月一日)に従前の福祉手当を受給していた方

手当額：一三、三九〇円

※2～4の手当については、所得による支給制限があります。

区分	二十歳未満(月額)	二十歳以上(月額)
身体障害者手帳1級	九、五〇〇円	六、〇〇〇円
療育手帳A	八、五〇〇円	五、〇〇〇円
身体障害者手帳2級	三、五〇〇円	三、〇〇〇円
療育手帳B		
身体障害者手帳3級		
療育手帳C		

## 障害者の福祉制度

障害福祉課 ☎内線874

川越市役所は、4月から毎週土曜日が休みにになりました。

# 市・県民税納税通知書を発送、第1期分の納期限は6月30日

自営業や年金所得者などの方に、平成五年度「市民税・県民税納税通知書」を六月十日(木)に郵送しました。また、納税貯蓄組合の加入者の方には、各組合長を通じてお

届けします。一週間を過ぎても届かない場合は、市民税課へお尋ねください。

市民税・県民税の第一期分の納期限は、六月三十日(水)です。市税

納期前納付報奨金(前納報奨金)は、六月三十日(水)までに年税額を一括納付していただいたときに限り交付されます。したがって、最初の納期が過ぎて一括納付されて

も、前納報奨金は交付されません。なお、納税通知書にも説明がありますので、ご覧ください。

また、給与所得者で、毎月の給与から差し引く「特別徴収」を行っている会社にお勤めの方は、勤

務先の会社を通じて「市民税・県民税特別徴収税額通知書」が届きます。この場合は、勤務先の会社が給与支払い時に差し引きし、一括して市へ納入する方法となります。

問い合わせ：通知書関係は、市民税課市民税第一係 ☎内線8333

▼納付・前納報奨金関係は、収納管理係 ☎内線8101

※納付には、便利な口座振替の制度が利用できます。

# 合併処理浄化槽に補助金を交付します

公共下水道認可の区域以外で、七年以上公共下水道の整備が見込まれない区域に住む方が、専用住宅に合併処理浄化槽(処理対象十人以下)を設置しようとする場合、

補助金(最高八十二万四千円)が受けられます。これは、要綱改定により、六月一日から、対象者が従来の公共下水道の計画区域外に住む方から拡大されたものです。

要書類を用意して、環境整備課にお申し込みください。

必要書類：補助金交付申請書(同課にあります) ▼浄化槽設置届出書または建築確認通知書の写し ▼設置場所の案内図と配置図 ▼し尿浄化槽に関する調査 ▼合併処理浄化槽構造図の写し ▼見積書の写し ▼合併処理浄化槽登録書の写しと登録浄化槽管理票C票

問い合わせ：環境整備施設係 ☎内線244

人槽区分	補助金額
5人槽	309,000円
6、7人槽	463,000円
8～10人槽	824,000円

合併処理浄化槽は、し尿と生活雑排水(台所、風呂、洗濯、洗面所などから出される排水)を処理する施設です。汚水の中に含まれる食べかすなどの有機物を微生物が分解し、きれいにしてから河川などに放流します。

補助金を希望する方は、次の必

要書類を用意して、環境整備課にお申し込みください。

必要書類：補助金交付申請書(同課にあります) ▼浄化槽設置届出書または建築確認通知書の写し ▼設置場所の案内図と配置図 ▼し尿浄化槽に関する調査 ▼合併処理浄化槽構造図の写し ▼見積書の写し ▼合併処理浄化槽登録書の写しと登録浄化槽管理票C票

問い合わせ：環境整備施設係 ☎内線244

# 幼稚園の保育料などの一部を補助します

三～五歳児(昭和六十二年四月二日～平成二年四月一日生まれ)を幼稚園に在園させている保護者の方に、「幼稚園就園奨励費」として保育料などの一部を補助します。

申請書は、各幼稚園を通じて配布します。必要事項を記入し、幼稚園に提出してください。

問い合わせ：教育財務課管理係 ☎内線8006

対象世帯	補助金額(年額)
1 平成五年度の市民税が非課税の世帯および生活保護を受けている世帯	一四、〇〇〇円
2 平成五年度の市民税所得割課税額が非課税の世帯	八九、〇〇〇円
3 平成五年度の市民税所得割課税額が九九、二〇〇円以下の世帯	五一、三〇〇円
4 1・2・3に該当しない世帯	一三、五〇〇円

※同一世帯で二人以上所得があるときは、それぞれの市民税所得割課税額を合わせた額になります。

# '93川越産業博覧会ポスター募集

7月16日(金)まで

「食」をテーマに、十月二十三日(土)～二十四日(日)に開催される川越産業博覧会のPR用ポスターデザインを募集。同博覧会は、市内の産業(農業・工業・商業等)を紹介、PRするものです。

資格：市内在住か在勤・在学の方

規格：B2/B4版(二人一点)

応募：七月十六日(金)までに、作品

# 市の技能労務職員を募集

市では、業務員(市庁舎の当直、交替勤務)と清掃員(ごみの収集等)を、各一人ずつ募集します。

資格：昭和三十三年四月二日～同四十八年四月一日生まれ

業務員：男子 ▼清掃員：普通自動車運転免許を有する方

試験日：六月三十日(水)

申し込み：六月二十一日(月)～二十三日(水)、午前九時～午後四時、市役所四階職員課(郵送不可)

※募集案内・申込書は、同課、各出張所、南連絡所(アトレ一階)、本川越駅証明センターで配布。

問い合わせ：職員課人事係 ☎内線421

# 受水槽にも心配りを

ビル、マンションなどに設置されている受水槽は、みなさんの生活を支える大切な施設です。この受水槽から先の部分は、設置者が管理することになっています。安全で衛生的な水を確保するためにすべての設置者は、正しい管理をお忘れなく。

▼受水槽の掃除は年一回以上、定期的に ▼毎日の水質管理、毎月の施設点検を ▼異常があったときは給水を止め、利用者に知らせる

厚生大臣の指定する検査機関(埼玉県環境検査研究協会 ☎048-649-5115)に依頼し、年一回以上、定期的な水質などの検査を受ける

※有効容量が十立方メートルを超える受水槽は「簡易専用水道」と呼ばれ、水道法に基づき、上記が義務づけられています。

問い合わせ：川越保健所 ☎24-0800 または水道工務課 ☎23-0071

# みんなの作文



## 母の日のお手つだい

高階小学校三年

岸 亜由美

五月九日の母の日の朝、わたし一人でお手つだいを作ってあげました。母の日だから、お母さんを休ませてあげようと思ったからです。作ったのは、ゆでたまご、サラダです。

はじめにゆでたまごを作りました。たまごを三つよういして、おなべに水を入れてよわ火の火をつけて、たまごを入れました。ふたを半分かぶせて、十二、三分ゆでます。ゆで終わったら火をけして、おさらい入れます。つぎに、サラダを作りました。トマト、わかめ、できあがっているゴボウのサラダを使って作りました。どっちを食べてもらえるかと思って、サラダを二しゆり作ることにしました。一つめのサラダは、わかめとゴボウサラダです。わかめを水につけて十分ぐらいいまします。つけおわったら、わかめを小さく切って、ゴボウのサラダと混ぜて、おさらい入れればできあがりです。二つめは、トマトを八こに切って、さっきのこりのわかめをおさらいの上において、

トマトをかき混ぜてできあがりです。「わたしの作ったお母さん、理を食べてもらえるといいなあ」と思いながらお父さんたちをよびました。

「お父さん、お母さん、ごはんできたよ。」

「言うとお父さんははじめに下りて来て、

「すごいじゃん。」

「お父さん、お母さん、ごはんできたよ。」

「ありがとうございます。」

わたしは、ほめられたのでうれしくなりました。みんなで食べ始めると、おとうさんがおいしいと言ってくれたのでとてもいい気分でした。わかめとトマトのサラダの方が、たくさん食べてもらえました。これからは母の日だけでなく、もっともつとすこいお手つだいをやって、がんばりたいと思います。

# おしゃべり倶楽部 51 気樹木

桐



昔、女の子が生まれると庭に植え、嫁ぐときにタンスの材料にしたといわれる「桐」。その木材は、軽くて狂いが少なく湿気を通さないため、タンスなどの工芸品に使われています。

桐は日本全土に分布するゴマノハグサ科の落葉高木。切ってもすぐに芽を出し、早く成長することから、「きり」の名がついたといわれます。初夏には、芳香のある淡紫色の大きな筒状の美しい花を咲かせます。

写真は、喜多町の馬場弘さん(51歳)宅にある、高さ約10メートルの桐。樹齢90年ほどのこの木は、おばあさんが生まれたときに植えられたものだそうです。

## 俳句

### あすなろ句会

音もなき雨にうたれて花菖蒲  
吹く風のままに輝く麦穂波  
麦秋の赴任先とて友の声  
偉丈夫のごとくに立ちて棕櫚の花  
山村の朝霧の中鯉のほり  
海よりの風に触れゆく麦の秋  
通り雨浴びて牡丹の花重し  
新緑の庭木にかくれ青い空  
新築の家の合間の麦の秋  
琴平の歌舞伎衣装の更衣

石原町一 植田信子  
下松原 神谷茂代  
神明町 栗田文代  
上戸新町 佐藤教子  
城下 田島喜久治  
田町 田中栄久子  
今成 浪江則子  
末広町二 福島睦子  
今福 橋本弘子  
旭町三 福島梅子

### たまの会

神殿の丹色に榊の花こぼす  
乳母車風の中なる新樹光  
たんぼぼや街を守りし時計塔  
兄おとと同じ声音の夏木立  
白粥の梅干余す今朝の夏  
初蝶やとまれば羽一枚に  
人去りて花の若宮大路かな  
新樹光ベンチに替ふる襦袢かな  
赤松の肌を纏う新樹光  
昼月を嶺に秩父の花巡り

三光町 斉藤政子  
西小仙波町一 神保わか  
神明町 魚住伸子  
仙波町四 渡辺照子  
西小仙波町二 茨木洋子  
新宿町六 天野八千代  
笠幡 久保田敬子  
天沼新田 石田玉枝  
新富町一 小熊澄子  
石原町一 岡村進一

# お知らせ

## 教室

### 女性セミナー

南公民館 ☎ 43-0038  
ストレス、エイズなどを学ぶ。  
日時：6月25日(日)9月3日、毎週金曜日(10回)、午後1時30分～3時30分 対象：市内在住か通勤の女性 定員：先着三十人 経費：千円 申し込み：6月17日(休)、午後1時30分から経費を添えて南公民館

### 国際理解PARTIV

霞ヶ関北公民館 ☎ 31-4455  
中国について学ぶ。  
日時：7月9日、9月17日、毎月

### 中央公民館の教室

中央公民館 ☎ 22-1394  
古典文学教室(前期)  
連句を味わう。

日時：6月24日、7月29日、毎週木曜日、午後1時30分～3時30分 対象：市内在住か通勤の成人 定員：先着三十人 経費：五百円 申し込み：6月17日(休)、午前9時から経費を添えて中央公民館

### バブルの教室

日時：6月23日、7月14日、毎週水曜日、午前10時30分～午後1時30分 対象：市内在住か通勤の成人 定員：先着二十五人 経費：千円 申し込み：6月16日(休)、午前10時から経費を添えて中央公民館

### 保健体育課の教室

保健体育課 ☎ 内線316  
ターゲットハードゴルフ教室  
日時：7月2日、8月27日、毎週金曜日、午後6時30分～8時30分 会場：市民体育館 対象：市内在住か通勤の成人 定員：先着三十人 経費：千五百円 申し込み：6月18日(休)、午前10時から経費を添えて保健体育課

### 婦人水泳教室

日時：7月8日(休)、16日(土)、日曜を除く、午前10時～正午 会場：市営プール 対象：市内在住か通勤の女性 定員：先着五十人 経費：千五百円 申し込み：6月18日(休)、午前10時から経費を添えて保健体育課

### 川越市史研究 第四号発行

市立図書館所蔵近世史料のうち川越藩主秋元家時代の領地関係史料「川越領村高其外書抜帳」と「川越領村郷附手鏡」の二点を解説。価格：千二百三十円  
頒布場所：市立図書館  
問い合わせ：市立図書館資料係 ☎ 22-0559

# 川越市役所 ☎ 24-08011

## 保留地の公売

川越市大塚新田土地区画整理組合では、次のとおり保留地の公売を行います。

区画数：2区画  
面積・単価：①186.51㎡ (204,000円/㎡)  
②254.53㎡ (211,000円/㎡)

申し込み：6月12日(土)～20日(日)、午前10時～午後4時に、川越市大塚新田土地区画整理組合事務所(大塚新田383-1)

現地説明会：6月12日(土)・13日(日)、午前10時から午後2時から

問い合わせ：川越市大塚新田土地区画整理組合事務所 ☎ 46-7641 または川越市区画整理課 ☎ 24-8811 内線561

### 地球環境保全ポスター展

環境管理課 ☎ 内線236  
小・中学生を対象とした地球環境保全ポスターコンクールの優秀作品を展示。  
日時：6月12日(土)・13日(日)、午前10時30分～午後7時 会場：アトレ六階コミュニティルームA

### 福祉体験講座

特別養護老人ホーム  
川越キングスガーデン ☎ 32-5155  
日時：8月25日(休)・27日(金)、午前10時～午後4時 会場：川越キングスガーデン 対象：県内在住の方(高校生以下、福祉施設関係職員を除く) 定員：十人程度(抽せん) 申し込み：福祉課と川越キングスガーデンに備え付けの申込書に記入し、7月15日(休)必着までに埼玉県社会福祉事業団 ☎ 336浦和市北浦和五六一(一五) ☎ 0481-82212327

### オヘア落語公演会

大東南公民館 ☎ 42-0498  
オヘアの名作をギャグと歌、講演と気功の実技。当日直接会場へ。無料。

### 労働教育講座

商工観光課 ☎ 内線458  
日時：7月14日(休)、午後6時30分～8時30分 会場：南公民館 経費：無料 テーマ：知っておきたいパート労働の基礎知識  
講師：宇都宮大学講師・松岡二郎さん 定員：先着八十人 申し込み：電話で商工観光課

## 農薬の空中散布

水稻の病害虫防除のため、次の水田耕地で農薬の空中散布を実施します。散布区域付近のご家庭は、食器や洗濯物などに農薬がかからないようにご注意ください。

月日	区域
6.29(水)	名細・山田・霞ヶ関
6.30(木)	芳野(石田本郷を除く)・古谷・南古谷

時間…午前4時30分～9時ごろ  
(天候によって日程、時間を変更することがあります)  
問い合わせ…川越市病害虫防除協議会(入間中央農業共済組合内) ☎ 35-8711



もしもしコーナー 51  
わが家では毎年、アメリカシロヒトリが発生します。この駆除方法について教えてください。

A アメリカシロヒトリは、六、七月に一回、八、十月に一、二回発生し、サクワ、カキなどの広葉樹の葉を食害します。

卵からかえった幼虫は糸をはいて巣を作り、十、十二日間、白い袋状にかたまっています。このときが駆除のチャンス。枝・葉ごと切り落として焼くか、踏みつぶしてください。なお、この時期に薬剤を使用しても、効き目はほとんどありません。

幼虫の体長が一、五センチくらいになると巣から離れ、分散してしまいます。このときは、市販の薬剤を散布してください。また、発生が広範囲のときは、一軒だけでは効果はありません。何軒か協力して、駆除しましょう。自治会などで行う共同防除の際は、機械の貸し付け、薬剤の無料配布を、公園緑地課 ☎ 内線556で行っています。





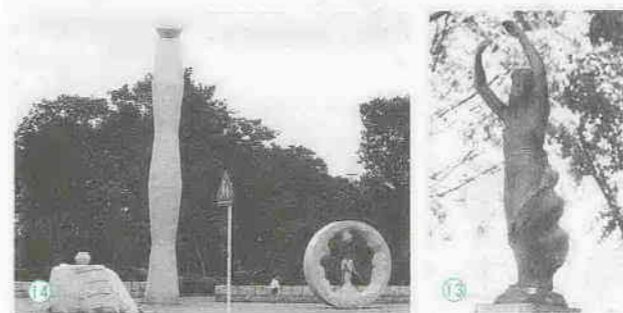
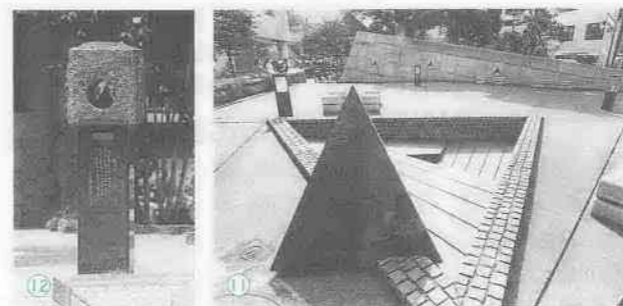
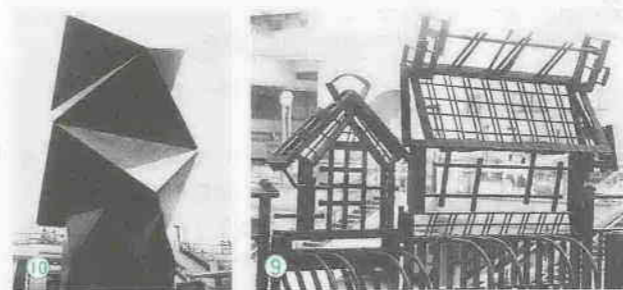
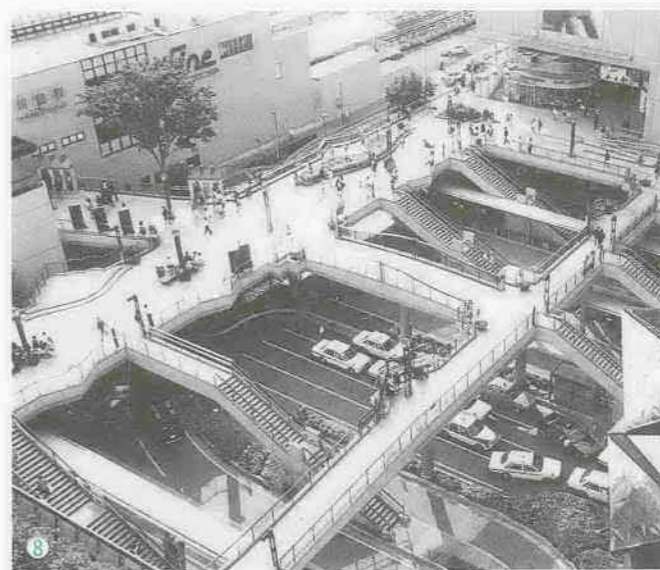
# まちのアート 見つけた!

すぐれた芸術は、鑑賞する人の心を豊かにし、生活に潤いを与えてくれます。

先日、新聞紙上に「米国の大富豪が、時価約62億円のゴッホの名画を美術館に寄付した」という記事が紹介されていました。記事の中で、大富豪は「芸術は社会の財産」と言っています。芸術品は本来、多くの人の目に触れ鑑賞されてこそ価値がある、ということなのでしょう。

これほど高価な芸術品ではありませんが、ちょっと気をつけて街を歩いてみると、ブロンズ像やオブジェ、モニュメントなどの芸術作品が目につきます。著名な作家の作品もあれば、作家不詳のものもあります。

これらの作品も多くの人に鑑賞してほしいと思っっているはず。あなたも見つけに出かけてみませんか。



- ①太田道灌=市庁舎前
  - ②粧(よそおい)=中央公民館内
  - ③創=富士見町・川越街道交差点広場
  - ④EARTH '77=川越駅西口広場
  - ⑤WARP=丸広百貨店東側前庭
  - ⑥迎(あおぐ)=鶴ヶ島駅西口広場
  - ⑦和(なごみ)=⑥と同じ
  - ⑧川越駅東口交通広場
  - ⑨蔵造りオブジェ=⑧のデッキの手すり
  - ⑩時世=⑧内
  - ⑪MONUMENT PLAZA=川越駅前脇田ビルポケットパーク(全体が三角を基本にした造形広場)
  - ⑫札の辻モニュメント=札の辻交差点
  - ⑬ふれあいの像=市立図書館前
  - ⑭かっぱのモニュメント=伊勢原町3丁目・御伊勢塚公園かっぱ広場
- ※①②③④⑤の作家は川越出身の彫刻家橋本次郎さん(日展評議員)、⑥⑦は川越高校卒業の彫刻家関根伸夫さんです。

## はーとふる

### マチはぼくらへの公園だ

「広くて、どんな遊びもできる、決まりがない公園」「自然がたくさんある公園」。

五月二十三日(日)、西武本川越へのホールアトラスで川越青年会議所が夢の公園づくり会議を開催。市内の小・



中学生二十四人が舟橋功一市長を囲んだ夢の公園を考える座談会では、冒頭の夢のほか「晴れても雨でも来たくなる公園」などの夢が生まれました。

この後のシンポジウムに先立って立教大学教授の瀧尾良隆さんが「お寺のすばらしいイチヨウの木が、近隣から落ち葉への苦情が出て切られてしまった」「行政がやるべきことも多いが、市民がやるべきことも多い」「市民グループが手を結び、川越に住むことを誇りに思える街に」と基調報告。これを受けて、川越いも友の会や人形劇団グループなど五団体の代表が「まちづくりの職人が必要」「だれもが安心して歩ける安全な街を」と発言。舟橋市長は「皆さんの要望を実現できるような努力していきたい」と答えました。

子ビッコから大人まで、たくさんの方々が語られたひとときでした。

## まちのできごと 109パレット

川越市の面積は109.18km<sup>2</sup>

### ステキなクルマ、ありがとう

5月21日(金)、市の障害児通所施設ひかり児童園に勸母おぎゃー献金基金が軽ワゴン車を寄贈。同基金は出産した母親や医師、看護婦が出し合う「愛の献金」が始まり。吉沢スミ子園長は「緊急時の送迎や園外活動などに役立ちます」と感謝。園児代表が「ステキな車をありがとう」とお礼を述べ、クス玉を割って感謝を表しました。



### カキツバタが1万株

ショウブやアヤメが美しいこの時期、上寺山の野沢正司さん(70歳)宅では、およそ1万株のカキツバタが所狭しと咲き誇っています。野沢さんによると「観賞用ではなく、球根を採るために栽培している」とのこと。それでも、1,000㎡ほどの広さに白や紫など数種類が密集する様は壮観です。うっとうしい梅雨も、ゴキゲン!



### より身近にクラシック

生のクラシック演奏を気軽に聴きましょうと、5月22日(土)に催された高階南公民館のホームコンサート。およそ200人の聴衆は、弦楽五重奏団川越国際アンサンブルのレベルの高い室内楽と楽しいおしゃべりに大満足。客席と同じフロアでの演奏が好評で「家庭的な雰囲気がいい」「また聴かせてほしい」などの声が聞かれました。



## 本場のシェークスピア劇

関根あけみ(23歳・寿町1)

イギリス、ストラトフォード・アボン・エイボン。ここは、劇作家として有名なシェークスピアの生まれた町。私は、英語の勉強と本場シェークスピア劇を見るために、4か月間この地に滞在しました。

シェークスピアの生家は、白壁に黒の木組みで出来た典型的な木骨造りの家。建物も内部の家具や調度品も当時のままに再現されていて、今もまだ彼が住んでいるような感じがしました。彼の家以外にも昔懐かしいかやぶき屋根の家や、木骨造りの家が町なかになんか残っていました。そういう、いつだったか、朝早く霧のかかった町なかを散歩したときのこと。だれもない静まり返った家並みを歩いていたら、中世の時代にタイムスリップしたような感覚に陥ったことを今でも忘れられません。

そして、滞在の最後に念願だったロイヤル・シェークスピア・カンパニーの主催する劇を見ることができました。彼の劇を見るために、世界中から多くの人々が来ていたことで、私はやはり彼は偉大な人物なのだと思わされて感じさせられました。

## イラストコーナー



吉川恵美子(14歳・池辺)



# 川越の伝説 74

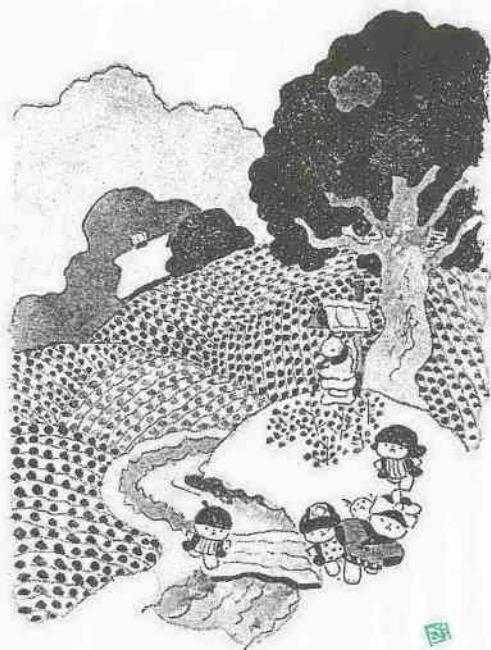
榎堂のお地蔵さん(霞ヶ関地区)



笠囃の半沢というところに、榎堂といわれます古い塚があります。榎堂と呼ばれても小川のそばにあるこの場所は、榎もなく堂もありません。なんでも昔、このあたりで大きな戦がありました、たくさんの方々が亡くなったそうです。その時に、この榎堂に埋葬したといわれています。そして、小高い塚になり、フジの木が生えておったそうです。半沢のすぐ隣の部落はカクレガヤトと呼ばれ、戦の時、落人が人里離れてカクレルように住みついたことから、カクレガヤトという地名になったそうです。榎堂はたたりがあるといわれ、あまり人が近寄らない場所になっています。

ある時、あまりに汚れがひどいので、きれいにかたづけようと近寄った人がいました。ところがその人はひどい病気になる、何日も寝こんでしまいました。それから、ますます人が寄りつかなくなり、もう荒れほうだいになりました。そこで村の人たちが相談しまして、小さなお地蔵さんをたて供養することにしました。それからもう何ごともなく、榎堂のお地蔵さんと呼ばれ、よく願をかけに人々も来るようになったということです。

川越市教育委員会社会教育課刊行「続 川越の伝説」から



絵と文 池原昭治さん



先日、久しぶりに早く帰った私は、妻と2人で犬を連れて散歩をした。子どもぬきで散歩したのは20年ぶりぐらいのことである。犬は私たちを見上げながら、一面に広がる田んぼの中をついて来る▶そばを流れる小川は森へ続いている。ほどよく水を含んだあぜ道は、草が刈られていて歩きやすい。森の端の草むらからはさじ、小川からは水鳥が飛び出し、私たちを驚かせた。都心から30キロ圏の住宅地の端に、このような自然が残っているのは、ありがたいと思う。しかし、開発が進み、野鳥の憩える森も、今はだいぶ狭くなった。いつまでも、この自然を残したいものと思ひながら、家路についた。

TV

## わが街川越 番組ガイド

38chテレビ埼玉 毎週火曜日 午後5時30分～5時40分 再午後10時15分～10時25分

■一部変更になることがあります。あらかじめご了承ください。



6.15

TUESDAY

### まちのアート再発見

絵や彫刻などの芸術作品は、わたしたちの目を楽しませ、心を豊かにしてくれます。わざわざ美術館に足を運ばなくても、町なかにはモニュメントや銅像などの芸術作品が意外に多いもの。まちのアート再発見に、出発!

気ままに川越 小さな旅 新緑の福原(再放送)

市内に潜む魅力を訪ねるシリーズ。今回歩くのは、新緑の福原地区。林の中を歩くと、すがすがしい風に思わず深呼吸したくなります。また、この地区に住みアヤメの普及活動をしている方のアヤメ畑も紹介します。

6.22

TUESDAY

6.29

TUESDAY

### 川越市の変遷 1 (合併)

大正11年に市制を施行した川越市は、昭和30年に周辺9か村を合併し、現在の姿になりました。番組では、松平信綱が作った町割りの基礎から現在の姿に至るまでの変遷を「合併」と「変更」の2回に分けてお伝えします。

★市立図書館で平成3年度放送分までの「わが街川越」が見られます。



広報川越 816

■発行/平成5年6月10日(毎月10日・25日発行)  
 ■編集/川越市広報課 〒350 埼玉県川越市元町1-3-1 ☎0492-24-8811内線433  
 ■発行人/川越市長 舟橋功一  
 ■印刷/尚新広社

広報川越は再生紙を使用しています